

བརྒྱལ། III བརྒྱལ། བརྒྱལ།

to faint ◦ (√mürch): {LCh} mürchcha; {GST} mürchhitā; {C} pātyate

AUX.:

བརྒྱལ་བར་བྱེད། ◦ *caus.* to bring about fainting
◦ {YB} mürchāmāpadyate ▸ བརྒྱལ་བར་བྱེད་
ཅེ་ན། ... If you ask, “What brings about faint-
ing?” ... {YB}

COLLOC.:

དྲན་མེད་ཉིད་ཏུ་བརྒྱལ། དྲན་མེད་ཉིད་ཏུ་བརྒྱལ།
དྲན་མེད་ཉིད་ཏུ་བརྒྱལ། ◦ to fall unconscious
and lay senseless

དྲན་མེད་ཏུ་བརྒྱལ། དྲན་མེད་ཏུ་བརྒྱལ། དྲན་
མེད་ཏུ་བརྒྱལ། ◦ to faint, to lose consciousness
རབ་ཏུ་བརྒྱལ། བརྒྱལ། བརྒྱལ། ◦ to be stupe-
fied • (sam-√mürch): {GST} sammürcham ▸
འཇིགས་ཤིང་རབ་ཏུ་བརྒྱལ་བར་འགྱུར། Being
terrified and stupefied, ... {GST}

བརྒྱད། V བརྒྱད། བརྒྱད། བརྒྱད།

to pass (through); to arrive (from); to

continuously arrive; to follow ◦ {BCA}

gatiparamparām ▸ བདེ་འགྲོ་བརྒྱད་པར་...

Continuously arriving at pleasant rebirths, ...

{BCA-P} • ལྷག་ལུང་བརྒྱད་ནས་ར་རྒྱུང་ཏུ་སླེབས།
Having passed through Taklung, we arrived at

Reting. {GCG} • སྐྱེ་བ་ལ་བར་དོ་བརྒྱད་དགོས།

In order to be born, [one] must pass through

the intermediate state. {YJD} • ཞུ་ལུ་ནས་ཉི་
ལམ་བརྒྱད་ན་... From Shalu, if [one] follows

a short cut, ... {GCG} • ཤལ་གཞུང་བརྒྱད་དེ། ...

Traveling via the valley of Shap, ... {GCG}

COLLOC.:

རིམ་གྱིས་བརྒྱད། རིམ་གྱིས་བརྒྱད། རིམ་གྱིས་
བརྒྱད། ◦ to pass on in succession ▸ དཔེ་གཅིག་
ལུ་དེ་སྐོ་མས་སྐོ་བ་མ་སྐོགས་ལ་རིམ་གྱིས་བརྒྱད་པ་
ཡིན། That single manuscript would be passed
on in succession from teacher to disciple and
so on.

བསྐྱེད་སྒྲུབ། V བསྐྱེད་སྒྲུབ། བསྐྱེད་སྒྲུབ།

to exercise strength ▸ དེ་ནས་བཙམ་ལྡན་

འདས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་སེང་གླི་ཆལ་གྱིས་

བསྐྱེད་སྒྲུབ། Then, the Bhagavān, the Tathāgata

Simhavikrama, exercised his strength. {RKM}

བསྐྱང། V བསྐྱང། བསྐྱང། བསྐྱང།

to open wide; to set apart; to spread open